



## CLE CIC FRANCÉS

**CLE CIC (Ciclo de Idiomas Corto)** es un examen de idioma que acredita los saberes y conocimientos en Francés Lengua Extranjera de alumnos y alumnas que estén cursando sus estudios secundarios en escuelas de la jurisdicción del GCBA. Esta certificación está diseñada para alumnos que han estudiado el idioma seleccionado al menos 180 horas reloj o dos o tres años aproximadamente.

El examen CLE CIC consta de cinco componentes: Comprensión Lectora (CL), Comprensión Oral (CO), Producción Escrita (PE), Reconocimiento del Sistema Lingüístico (RSL) y Producción Oral (PO). Estos componentes se separan en dos instancias, una de evaluación escrita y otra de evaluación oral.

### Objetivos generales

Se espera que el candidato de CLE CIC sea capaz de:

- Comprender el sentido general y extraer información específica de textos sencillos y cortos, orales y escritos.
- Expresarse de manera oral y por escrito utilizando oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo.

### Tipos de textos

- Narrativo
- Descriptivo
- Expositivo
- Directivo

### Géneros de textos

- **Para recepción:** Textos de sitios web, cartas, bonos de suscripción, recetas de cocina, historietas, dibujos humorísticos, textos escolares, e-mails, blogs, cuentos breves, leyendas tradicionales, agenda personal, invitación, tarjeta postal, “petits mots”, epígrafes, cupón, encuesta, publicidades, comunicaciones telefónicas, cuentos, diálogos, reglamentos, noticias...
- **Para la producción escrita:** tarjeta de invitación, nota breve, epígrafe, tarjeta postal, agenda personal, encuesta /cuestionario / entrevista, intervención en soporte visual<sup>1</sup>, e-mail, formulario, carta informal, guión de historieta, publicidad, folleto informativo.
- **Para la producción oral:** diálogo tipo entrevista

### Áreas Temáticas

- **Actividades cotidianas** (la casa, la escuela, los derechos y responsabilidades, los trabajos de casa/ de la escuela).

<sup>1</sup> Completar perfil / presentación personal, hacer comentarios.



- **Vida personal** (el esparcimiento, la alimentación, la vestimenta, los medios de transporte, los amigos, los deportes, la música, los juegos, el cine, la televisión, los hobbies, las mascotas, las salidas, el shopping, las fiestas).
- **Comunicación** (la computadora, el mail, Internet, el correo, las cartas y las postales, las revistas, la publicidad, el celular, el chat y la navegación en Internet, los juegos electrónicos, el blog, el celular...).
- **El mundo que nos rodea** (el cuerpo, la salud, las enfermedades, la naturaleza, la ecología, los animales y las plantas, las vacaciones, nuestro país y sus ciudades, el barrio, los espacios verdes, los parques de diversiones, la meteorología, la vida al aire libre, el campo, la montaña, el mar, la contaminación, las grandes ciudades y los atractivos turísticos...).
- **El mundo de la imaginación** (las películas de terror, de ciencia ficción, la literatura, los personajes de ficción, actividades manuales, hobbies, la música y los instrumentos musicales).

## Contenidos gramaticales

DCLE, p.66

- Verbes : 1er et 2e groupe + quelques verbes fréquents du 3e groupe : aimer, danser, écouter, emmener, entrer, arriver, fermer, habiter, jouer, manger, monter, regarder, travailler, etc., finir, réfléchir, etc., avoir, aller, boire, descendre, dormir, être, faire, mettre, ouvrir, parler, pleurer, pouvoir, prendre, savoir, venir, vouloir.
- Verbes pronominaux : se laver, se lever, se dépêcher, se coucher, se lever, se laver, se coucher...
- Formes verbales figées/impersonnelles : Avoir mal à /avoir sommeil, soif, faim/jouer à/jouer de/il pleut /il fait chaud, froid...
- Forme affirmative et négative : C'est... / Ce n'est pas... La négation : ne...pas; ne...jamais; ne...plus.
- Formes interrogatives : tonale, “est-ce que...” et l'inversion : Qui... ? Qui est-ce ? Que... ? Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce qu'il y a ? Comment... ? Pourquoi... ? Combien... ? Quand... ? Où... ? Quel, quelle, quels, quelles... ?
- Temps verbaux : Présent, passé récent, passé composé, futur proche, imparfait (réception), futur simple (réception). Le conditionnel de politesse (je, tu) et l'impératif de quelques verbes courants.
- Pronoms : toniques, pronoms OD (le, la, les) et pronoms OI (lui, leur).
- Pronoms relatifs : qui, où.
- Les articles définis, indéfinis, contractés.
- Les adjectifs démonstratifs et possessifs.
- Les noms et les adjectifs : genre et nombre.
- Les prépositions de lieu : à, de, en, avec, chez, sur, sous, dans, devant, derrière, à côté (de), en face (de), au milieu (de), contre...
- L'existence : Il y a / il n'y a pas...
- La comparaison : plus...que/ moins...que/ aussi...que...



- La nécessité : Il faut... / Il ne faut pas...
- La manière : bien, mal, lentement, vite...
- L'expression de la quantité : articles partitifs (dans des emplois très courants « de l'eau », « du lait »...), combien de... ? / peu / un peu/ beaucoup/ trop / assez/ pas de...
- L'expression du temps : depuis, il y a, quand, pendant, dans, hier, aujourd'hui, demain...
- L'expression de la cause : Pourquoi...?, parce que, comme.
- L'expression du but : Pour + infinitif.
- L'expression de la conséquence : Alors.
- L'expression de la concession : Mais.
- L'expression de la condition : Si + présent.

## Contenidos funcionales

DCLE, p.66

- Saludar / despedirse.
- Agradecer y disculparse.
- Presentarse y presentar personas (nombre, edad, nacionalidad, profesión, lugar en el que vive...).
- Dar y pedir informaciones sobre alguien o algo (quién es, qué es, cómo es...).
- Hablar de sí mismo y de los demás (describirse y describir a alguien empleando adjetivación simple).
- Comparar personas u objetos (talla, formas, características generales...).
- Aceptar/rechazar una invitación (fórmulas corrientes).
- Dar y seguir instrucciones, indicaciones (indicar un camino, una dirección, decir cómo hacer algo...).
- Preguntar sobre un recorrido, indicar un camino (situarse en el espacio).
- Expresar gustos y preferencias, agrado y desagrado.
- Pedir una repetición, una explicación, permiso para hacer algo.
- Preguntar significado, deletrear.
- Proponer algo (invitar a alguien a hacer algo utilizando formas simples).
- Dar una opinión escueta (positiva, negativa).
- Situar en el tiempo (antes, durante, después).
- Relatar una secuencia de acciones en forma breve y sencilla (“Présent ou Passé Composé”).

## Contenidos lexicales

Los que corresponden a las diferentes áreas temáticas según este nivel. (Léxico concreto, cotidiano.)



## Características de la prueba escrita

Duración: **60** minutos.

La prueba escrita consta de cuatro partes o componentes:

- 1- Comprensión Lectora (CL)
- 2- Comprensión Oral (CO)
- 3- Producción Escrita (PE),
- 4- Reconocimiento del Sistema Lingüístico (RSL)

En el examen escrito, el componente de **Comprensión Lectora** evalúa la capacidad de comprender el sentido general y de extraer información específica de textos escritos sencillos y cortos (2 textos escritos, de alrededor de 200 palabras cada uno o cuya suma no supere las 450 palabras). El candidato debe realizar hasta 3 tareas (o ejercicios o actividades) compuestas en total por 15 (quince) ítems de respuesta única. Dichos ítems pueden requerir acciones como unir (con flechas, letras o números), hacer una elección entre varias opciones o seleccionar una respuesta entre dos posibles.

El componente de **Comprensión Oral**, por su parte, evalúa la capacidad de comprender el sentido general y de extraer información específica de textos orales breves, mediante la escucha de 2 (dos) textos grabados y la realización de 2 (dos) ó 3 (tres). Dichas tareas constan de 10 (diez) ítems similares, en cuanto a su formato, a los utilizados en el caso anterior.

Cuando se trata de tareas de **Producción Escrita**, se evalúa la capacidad del candidato para expresarse por escrito por medio de oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo. Este componente consta de 2 tareas. La primera incluye la formulación de preguntas o la respuesta a preguntas contextualizadas o el completamiento de oraciones o textos cortos. La segunda es una tarea de producción escrita (entre 7 y 10 líneas) a partir de una guía.

En el componente de **Reconocimiento del Sistema Lingüístico** se evalúa el conocimiento del sistema lingüístico. Este componente consta de 1 texto de entre 150 y 200 palabras e incluye 10 ítems de opción múltiple: se debe seleccionar una palabra correcta entre tres o cuatro opciones.



Componentes	Cantidad de textos / ítems / tareas	Tipo de ítems / tareas
1. Comprensión Lectora	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 textos de diverso género, de alrededor de 200 palabras cada uno o cuya suma no supere las 450 palabras.</li><li>• 15 ítems en 2 ó 3 tareas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Emparejamiento.</li><li>• Opción múltiple.</li><li>• Selección alternada.</li></ul>
2. Comprensión Oral	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 textos de diverso género, escuchados tres veces.</li><li>• 10 ítems en 2 tareas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opción múltiple.</li><li>• Selección alternada.</li></ul>
3. Producción Escrita	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 tareas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formulación de preguntas contextualizadas y de textos cortos a partir de indicaciones específicas para cada espacio. (5 espacios en blanco).</li><li>• Producción abierta de entre 7 y 10 líneas a partir de una guía.</li></ul>
4. Reconocimiento del Sistema Lingüístico	<ul style="list-style-type: none"><li>• 1 texto de entre 150 / 200 palabras con 10 espacios para completar.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dadas 3 opciones por espacio (estructuras morfo-sintácticas o lexicales) los candidatos seleccionan la opción correcta. El objetivo es dar coherencia y/o cohesión al texto.</li></ul>

### Características de la prueba oral

Duración: de **8 a 10** minutos

La *prueba oral* consta de un único componente: la **Producción Oral (PO)**

El examen **PO** consta de tres partes en las cuales se evalúa la capacidad del candidato de participar en intercambios orales breves con un par y con un interlocutor experimentado (el examinador) dispuesto a colaborar, repetir o reformular lo dicho. Dichas partes son: 1) Descripción a partir de un disparador visual; 2) Respuesta breve a preguntas personales relacionadas con la temática de la lámina de la primera parte; 3) Diálogo con un par para resolver una situación requerida (ver Ejemplos de tareas).

En este nivel el candidato debe demostrar que es capaz de hablar sobre temas concretos, de su universo más próximo: personales, familiares y del ámbito escolar expresándose con frases de uso frecuente en el contexto escolar. Interactúa para: *dar información* sobre sí mismo y sobre personas cercanas a él; *resolver situaciones* y *describir* brevemente personas, objetos, lugares, animales y acciones a partir de un disparador visual.